

# 婦女自覺史

山川菊榮著

高希聖譯

上海

泰東圖書局版

1930

# 史 覺 自 女 婦

著 者 菊 川 山

校 正 平 高

海 上

版 局 書 圖 東 泰

1930

# 版權所有

---

一 九 三 〇 年 五 月 初 版

印 數 1 ——— 1 5 0 0 冊

實 價 大 洋 四 角

---

◀本局電報無線電一一四〇〇號▶

篇 上

婦女自覺史

# 目次

## 上篇 婦女自覺史

### 第一章 男女關係的變遷

- 一 對於男性中心的彈劾
- 二 婦女思想的動搖
- 三 家族制度的歷史

### 第二章 資本主義下的婦女

- 一 經濟的變化和婦女
- 二 傳統的家族制度之破滅
- 三 婦女勞動及其影響

### 第三章 資產階級的自由主義和婦女解放論

- 一 婦女解放論之經濟的背景
- 二 婦女解放論的先驅者
- 三 婦女運動的成功和無產婦女
- 第四章 俄國革命和婦女解放
  - 一 革命中婦女的活動
  - 二 政治上和社會上的平等
  - 三 工會中的婦女
  - 四 公共食堂
  - 五 東方婦女間的活動
- 第五章 戰後的世界和婦女問題
  - 一 婦女運動之階級的分化作用
  - 二 勞働階級的態度

## 下篇 現代婦女解放論

- 一 緒論
- 二 伏爾斯頓克拉夫脫和彌爾
- 三 須林娜和紀爾曼
- 四 愛倫凱的母性保護論
- 五 吳德的女性中心說
- 六 倍倍爾的婦女論

## 附 參攷書

## 第一章

### 男女關係的變遷

#### 一 對於男性中心的彈劾

差不多自今九十年以前，當美國奴隸解放運動熱烈風行時，美國方面選出了三位婦女代表去出席那在英國倫敦舉行的奴隸解放會議。然而因為當時在代表中最占多數的英國宗教家對於婦女不認他們

有平等的權利，所以拒絕了這三位婦女做正式代表，而只許她們列於旁聽席中。當婦女們質問拒絕的理由時，他們只是回答說，『因為你們是婦女』。那時有位婦女代表，向着另外二位說，『我們回國後第一應做的，是在解放婦女的奴隸制度』。因而自他們回國後，美國的婦女參政運動便開始發展，至今已約有一世紀的歷史。

這個故事，說明了一切被資本主義經濟所支配的國家之婦女地位變遷的過程，不只是限於一個美國。

婦女運動有了近百年歷史的歐美先進資本主義國是不必說了；到了大戰以後，就是被各帝國主義國家所壓迫所剝削的東洋各國的民族間——自中國，土耳其以至被視為半開化人種的各民族間——跟着民族獨立的要求，也開始了強有力的婦女解放運動。

女性隸屬的歷史是很古的，而牠的習慣也是根深蒂固的人類間甚至以這種狀況為絕對不變的，不想到再有除化外的狀況。

聖經上說，「耶和華上帝因亞當無適當的輔佐

者，乃令亞當酣睡，取其一脅骨，耶和華上帝以所取的脅骨造爲女子，而放在亞當所處的地方，亞當說這是我全骸中的一骨，全體中的一肉，彼由男出，故稱爲女。這不過是傳播於各國傳說和宗教中男性中心思想之一個代表的例子罷了。不僅是基督教徒，就是佛教徒，儒教信奉者，以至東洋民族西歐民族，都相信女子是爲了男子而造的，是爲了男子而存在，並沒有何等的相異。由這種信念出發而生之社會上對於婦女的一切不平等，政治權利的剝奪等，在男子看來不必說，就是在婦女自身也以爲是完全不成問題的。這正如希臘羅馬時代的人不能想像到沒有奴隸的社會那樣。大家都不能夠見出除了男性中心以外的男女關係。

但到了十九世紀，這種狀況已生了急激的變化。拿了因爲你是婦女這句話來承認一切的不平等和一切的差別待遇等爲當然之事的力量已是消失，代之而起的是向着這些不平等和差別待遇等宣戰的結果。

婦女的政治的社會的權利之被剝奪雖是很古的

事，但爲什麼到了十八世紀，在這樣言語風俗相異的民族和相隔很遠的國家間，同時都成了問題呢？而且不論有多少的障害，都徐徐的能够確保牠的勝利呢？要回答這些問題，不能不先行一述成爲思想變化的基礎之社會條件的變化。

## 二 婦女思想的動搖

目前在社會的各階級間對於婦女的思想已起了顯著的變化，那是任何人都不能否認的事實，但有許多人還以這種變化爲一時的偶然的現象，而不承認牠的必然性。他們以爲婦女對於她們那社會的隸屬之反抗，即是對於自己之性的叛逆。婦女只能做婦女，脫離隸屬是不可能的，這種社會觀是和過去時代的人所抱的見解相同的。

然而要是用冷靜的頭腦想一想，則社會關係決不是一定不變的，而人類的思想道德也隨着社會關係的變化而變化，是歷史上一貫的事實。我們不必遠引外國的例子，就是把表現於日本古事記上古代社

會的男女關係，流傳於王朝文學上當時的男女關係，降而至於自鎌倉時代到德川末期時各封建時代的男女關係，互相比觀一下，那中間便有許多明顯的變遷。其中那是爲正當的男女關係，那是爲不正當的男女關係，實是不能決定的。許多人都斥流傳於王朝文學上的那種男女關係爲敗德不倫。然而比這更古的奈良朝以及奈良朝以前的男女關係，比之王朝時代，還要自由得多呢。

屢屢推獎日本固有的家族制度之風俗和習慣，差不多全部是從封建時代發達起來，決不是固定於日本國土上的，所以大和民族也不會自原始時代傳到今日就是這樣的。我們不過在過去諸時代中以最近之封建時代的制度習慣認爲唯一的正確的原則的制度。因此對於男女關係也以封建時代的作爲標準，再以上古，中古及現代的男女關係依照這個標準，便把牠們一概認爲反道德而加以否定。

但人類的社會關係在原則上乃是常常變化推移的，其他的制度習慣和男女關係的一切形態而能隨時跟着變動的，那便是在各時代中得稱爲最道德的

最合理的。

如果人類社會，仍是像古去那樣時常變化而不枯死，那麼在將來也必有在現在所未有經驗到的新變化，那是想像得到的。我們對於這種變化，應該求正確的理解，不當無意識的恐慌。

### 三 家族制度的歷史

今日的男女關係，即純然以男性為中心之一夫一婦的家族制度，在日本是到了武家時代方始完成的新制度，這是和上古、中古的家族制度非常不同的。這樣的變化不僅限於日本一國，不論東洋西洋，大概一切民族，都經過相等的變化階段，那是值得注目的。不過我們現在傳下來的歷史，僅僅是人類社會生活中的新部分，所以五六千年前的情形我們是不能追遡的。因此我們要尋找太古時代人類社會進步的踪跡，只有研究和調查暗示那時代風俗習慣的神話傳說，以及因某種原因而停止進步的現存原始民族，把這種結果來加以綜合推定。

由十九世紀時代科學的研究之結果，知道太古社會的男女關係和有史以後的情形是大不相同的，主張女性在那時社會上曾占優越地位的學者一個一個的多起來，到了十九世紀的後半，美人莫爾根由多年寄寓美洲印度人間的結果，而發表出來的報告，給這一方面的研究以劃時代的影響。此外更有在恩格爾發現於莫爾根的名著‘太古的社會’中的事實為基礎而著的‘國家及家族的起原’，書中所關於社會之進化和發達的過程之說明，打破了對於現行家族制度的迷信，深深的懷疑到了牠的永久性。

莫爾根和恩格爾都相信人類社會的進步發達，不是由詩人的夢幻和哲家的空想所產生，乃是由一種獲取生活資料之方法——生產方法——的進化所促成的。

由這種說法講來，人類的歷史，得分為蒙昧，野蠻，文明的三個主要時期。這最初的二個時代，以發現新的主要生產方法時為目標便宜上更各各分為三個時期。即蒙昧時代是從以果實，樹根和草葉為食的最下期起，經過了火的發現，漁獵技術的發達等的中

期，而以發明了弓矢及石器等的下期爲終了，次後的野蠻時代是以發明陶器，飼養家畜的初期爲始，經過經營牧畜及農業和隨之而起之製造工業的發達之中期，而以利用金屬及發明初步文字爲終期。此後便是文明時代，一直繼續到了現在。

蒙昧時代和野蠻時代恐怕都繼續到了幾萬年以至幾十萬年，由意想不到緩慢程度徐徐的進化，這個時期的長久和我們自有人類歷史以來僅僅數千年間文明社會的發達，實是不能相比的。

在這期間久長的太古社會，男女關係決不是像今日這個樣子的。不必說，在最初的蒙昧時代，生產方法極幼稚的，不論男女，都竭全力漁獵食物以維持生命。所以女子一方育兒，同時也和男子一樣從事生產，兩者的經濟地位並沒有什麼優劣的。最初男女關係的形式究竟是怎樣的在今日雖不過是出於想像，但莫爾根從種種材料歸納的結果，說在最初大概是通行無限制的血族亂婚，其次徐徐的入於禁止親子及同母的兄弟姊妹之性交的半血族羣婚時代。在這時代，因父系是不清楚的，因而血族關係是以母系爲

基礎的。到了野蠻時代，更進而成為母系中心之一時的配偶婚——即由同一女祖先而出之多數的家族形成女系為基礎而結合的氏族，同一氏族內的家族間結婚是禁止的，所流行的是屬於相異氏族——即母系不同的家族——的男女間離合極易的一夫一婦婚。

在這時代，男子大多從事漁獵，女子在家庭從事育兒和生產的勞動，但漸漸的那開始成為重要產業的農業變為女子所執掌的事業，因而女子就做了此項重要產業及其生產物的主宰者，而且母系制度的結果家屋和家具相續人之管理的婦女，在經濟上占到了比男子更優越的地位。即他們握了生活必需品之生產分配的權利，達到了完全之經濟的獨立。

當然，在當時成為主要生產機關的土地是為氏族所共有，大家把牠共同耕作，得到的收穫物也由共同管理和分配。因生產方法幼稚的結果，社會全體的生活程度是極低的，全社會的全部人員都各盡所能而各取所需。婦女不但和男子平等地參與生產和分配，而且有出席種族會議和對重要問題可以發言的權利。婚姻の場合，是男子離開自己的家而走入婦女

的家，子女則屬於母方的氏，這時代婦女的體力和智能都極發達，和男子沒有什麼不同。

然而到了將近野蠻時代的終了，因牧畜及工業的發達，使得具有這方面的技術和生產物的男子之經濟的地位變得異常的重要，而且因生產力增大了的農業也漸次入了男子的手，男子的地位更加一層重要了。跟着生產力這樣的增大，奴隸制度也發生了，因為每個奴隸已能生產到自己生活資料以上之多是剩餘生產物。生產上有用的婦女之所以屢屢被掠奪，不單是由於婦女之故，而且是把她來作為奴隸。由敵人方面奪來的奴隸，和其他戰利品的財產一樣，在最初雖為戰勝者種族所共有，但漸次歸入了酋長和其他強者的手中。

母系時代的氏族制度是有以血族為基礎之社會組織和通行財產共有的二大特徵的，但那個基礎因由異種族拉來之奴隸的日增和私人財產的勃興，徐徐的被破壞了。跟着財產的集中於少數強者之手，社會上遂分裂為富有的治者和貧困的被治者之二大階級，同時因財產和隨之而起的社會權利都被男子所

掌握，對女子遂發生了差別的觀念和待遇。

於是，在母系中心之氏族共產制度的廢墟之上，包容了無數增多的人口和複雜的利害關係，爲了保護少數者的財產和權力起見，便出現了有強大組織的國家。而母系中心的家族制度漸漸變成男系中心之一夫一婦的家族制度，女子是由掠奪、賣買、贈與等在母系時代所沒有而全然無視了人格的形式，從親的手過渡到了夫的手，她們因失去了政治的權利和財產的權利之結果，遂被視爲男子的私有物了。

家族制度這樣的變遷形迹任何國家都能見到，就是我們翻閱男系制度已經確了的有史以後之社會的歷史，那剝奪女子權利的過程由久長的年代而徐徐地完成的情形也是可以窺知的。

就日本說，天照大神爲母系時代的母家長，參列於政治，產業，軍事等各方面活動的一例，和其他古代女性的活動及其他位的高貴等，都是大家所承認的。當文化的革新時，模倣中國的文物輸入了種種的制度，就是七去三從的法也有了，但當時日本的社會因適合此法之父系中心的家族制度尚未發達完成，